

**Zeitschrift:** GZ in Kontakt : Gehörlosenzeitung für die deutschsprachige Schweiz  
**Herausgeber:** Schweizerischer Verband für das Gehörlosenwesen  
**Band:** 87 (1993)  
**Heft:** 13-14

**Rubrik:** Neue Mieter machen neugierig

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 01.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Neue Mieter machen neugierig

gg/ Dass neue Mieter neugierig machen, ist eine alte Tatsache. Das gilt auch für das Gehörlosen-Zentrum, welches mit dem Auszug der Berufsschule neue Gesichter bekam. An der Oerlikonerstrasse 98 gehen jetzt die Mitglieder des Gehörlosen-Sportvereins Zürich (GSVZ) ein und aus. Und dort haben wir uns mit Präsident Roland Brunner über Vergangenheit, Gegenwart und Zukunft des Vereins unterhalten. Und über Medaillenchancen.

Was hat den Gehörlosen-Sportverein Zürich veranlasst, sich an der Oerlikonerstrasse 98 einzumieten? «Wir brauchten ein eigenes Büro für unsere Vereinsarbeit», erklärt uns der dynamische Präsident Roland Brunner, «für kleinere Sitzungen und Besprechungen ist das außerordentlich praktisch. Auch lassen sich so in einem Archiv die Dokumente, Pokale, Wimpel usw. aufbewahren und müssen bei einem Wechsel im Vorstand nicht immer persönlich ausgehändigt und weitergegeben werden.»

### Ein lebendiger Verein

Während die meisten Vereine über schwindende Mitgliederzahlen klagen, wächst der heute 77jährige GSVZ noch immer. Waren es anlässlich des Jubiläums vor zwei Jahren bereits 270 Mitglieder, so zählte er Ende Mai 1993 bereits 325 Getreue. Sie spielen Fussball, Volleyball, Tennis, Tischtennis, Squash, Badminton, Handball, sie kegeln, jassen, schiessen, sie fahren Velo. Sie nehmen an Vereins- und Schweizermeisterschaften teil, u.a. auch mit Hörenden.

### Medaillenchancen an der Olympiade?

Am 24. Juli wird bekanntlich in der bulgarischen Hauptstadt Sofia die Gehörlosen-Olympiade eröffnet. Der GSVZ ist mit 11 lizenzierten Spielern dabei, unter ihnen Ursula Brunner, die Gattin des Zürcher Präsidenten, als Tennisspielerin. «Ich bin zu diesem Zeitpunkt mit unserem sechsjährigen Sohn in Südfrankreich», sagt Roland Brunner, «ich kenne Sofia leider nicht und bin nie dort gewesen.»

Bei der XV. Olympiade für Gehörlose in Los Angeles im



GSVZ-Präsident Roland Brunner im obersten Stock des Gehörlosen-Zentrums an der Arbeit.

Jahre 1985 holten sich Th. von Dincklage vom GSVZ im 1000-Meter-Velo-Sprint sowie die Schützen A. Bucher, H. Ruder und H.U. Wyss im Luftpistolenwettkampf eine Bronzemedaille.

Und 1993? Hat der GSVZ Chancen, eine Medaille zu gewinnen? Der Präsident lacht: «Schwer zu sagen, ich glaube aber schon, und zwar im Tennis-Doppel der Damen, im Schiessen und im Velospark.»

Er traut den Schweizern allgemein Gold, Silber oder Bronze in diesen Sportarten zu, nicht nur den Zürchern. Selber spielt Roland Brunner Tennis, Fussball, Badminton, er jasst gerne. Sein Sohn ist heute schon ein richtiger Tennisfan. Der Knirps weiss aber auch mit dem Velo und dem Fussball umzugehen.

### Es begann mit dem runden Leder

Mit dem Fussball hat alles begonnen. Schüler und Ehemalige der Taubstummenanstalt gründeten 1916 den Taubstummen-Fussballclub Zürich. Weil die Finanzlage

schlecht war, ist in einer Chronik zu lesen, «pumpte» man sich von den Vereinen der Hörenden Fussbälle, Schuhe, Leibchen und der gleichen. Damit wurde auf der Allmend Brunau der erste Spielbetrieb improvisiert. Umkleidelokal war der Waldrand hinter dem Spielfeld; der Brunnen daneben diente als Dusche. Bald einmal wurden übrigens die Torstangen, Bälle, Schuhe und das Tenu selbst hergestellt. Die damaligen Berufe wie Schreiner, Sattler, Schneider machten das möglich...

### Mehr tun für den Gehörlosen-Sport

Könnte für den Gehörlosensport mehr getan werden? Der Präsident bejaht: «Allerdings, in den Gehörlosenschulen sollten verschiedene Sportarten unterrichtet bzw. gefördert werden. Wir hätten zudem gerne einen eigenen Spielplatz und eine eigene Turnhalle. Das ist dem GSVZ ein echtes Anliegen. Man sollte sich unsere nördlichen Nachbarn zum Vorbild nehmen, wo es viele Gehörlosen-Sportzentren gibt.» ■

### Grossbritannien erprobt Telefonzellen für Gehörlose

London, 14. Juni (sda/afp) In Grossbritannien werden seit Montag Telefonzellen für Taubstumme erprobt, durch die jeder Anschluss im Land erreichbar ist. Die neuen Kabinen sind nach Auskunft der britischen Telecom mit einer speziellen Tastatur ausgestattet, auf der Gehörlose ihre Nachricht eingeben können.

Ein Vermittler in der Telecom-Zentrale nimmt den Text auf und gibt ihn verbal an den hörenden Teilnehmer weiter. Dessen Antwort wandelt die Vermittlung wiederum zurück in das geschriebene Wort, das auf einem Bildschirm in der Telefonzelle erscheint. Die Verständigung dauert durch den zwischengeschalteten Angestellten nur etwas länger. Der Service «Typetalk» soll zum normalen Telefontarif angeboten werden.

Wie die Telecom weiter mitteilte, sind die Telefonkabinen für Taubstumme durch einen Stahlschieber gesichert, um sie vor Zerstörung zu schützen. Nur Inhaber einer besonderen Telefonkarte können die Zellen öffnen. Die ersten Apparate mit dem «Vermittler-Schreibmaschinen-System» sollen am Londoner Flughafen Heathrow, am Bahnhof King's Cross, in Telecom-Geschäften und in Zentren für Taubstumme in Glasgow, Birmingham, Doncaster und London getestet werden.

### Korrektur

la/ In der GZ Nr. 12 druckten wir auf Seite 8 die Antwort von Max Haldimann zum Leserbrief von Roland Sutter (GZ Nr. 11). Leider wurde bei der Einleitung dieser Antwort versehentlich eine Zeile nicht gedruckt. Dadurch wurde der Inhalt unverständlich. Wir bedauern diesen Fehler und drucken deshalb nachfolgend nochmals die Einleitung der Antwort von Max Haldimann im richtigen Wortlaut:

Unter dem Titel «Chance verpasst» äussert sich Roland Sutter zum Verlauf der Verhandlungen über die Resolution des SGB anlässlich der SVG-DV vom 15. Mai in Winterthur: Entscheidungsfähigkeit der Delegierten, Wortklauberei sowie darüber, dass sich diese Delegierten «tatsächlich nicht um diese Resolution gekümmert haben»...